

**PL: DEKLARACJA WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH Nr B4; LV: EKSPLOATĀCIJAS ĪPAŠĪBU DEKLARĀCIJA Nr. B4;  
GB: DECLARATION OF PERFORMANCE No B4; LT: EKSPLOATACIJOS SAVYBŪ DEKLARACIJA Nr. B4; EE: TOIMIVUSEDEKLARATSIOON nr B4;**

1. **PL:** Niewop tarzalny kod identyfikacyjny typu wyrobu – cegła klinkierowa pełna; **LV:** Unikāls produkta tipa identifikācijas kods – pilns klinkera ķieģelis; **GB:** Unique product type identification code - solid clinker brick; **LT:** Unikalus produkto tipo identifikacijos kods –virta klinkerio plyta; **EE:** Tootetüübi unikaalne tunnuskood – tahke klinker tellis;  
**12.181100L – Alfa; 12.341100L – Sahara; 12.531100L – Syrius; 12.631100L – Wenus; 12.511100L – Tybet; 12.651100L – Galaxy; 12.811100L – Etna; 12.901100L – Carbon; 12.881100L – Sotis; 12.191100L – Starobrowarna;**

2. **PL:** Zamierzone zastosowanie lub zastosowania: **U – Konstrukcje murowe niezabezpieczone, ściany, ściany działowe i słupy;** **LV:** Paredzētais lietojums: **U – mūra konstrukcijās, sienās, starpsienās un kolonnās;** **GB:** Intended use: **U – Unsecured masonry structures, walls, partition walls and constructions pillars.** **LT:** Numatytas panaudojimas: **U – mūro konstrukcijose, sienose, pertvarose ir kolonose;** **EE:** Kasutustotstarve: **U – müürikonstruktsioonides, seintes, vaheseintes ja sammastes;**

3. **PL:** Producent / Zakład produkcyjny; **LV:** Ražotāja / ražošanas rūpnīca; **GB:** Producer / Production plant;  
**LT:** Gamintojo / gamybos gamykla; **EE:** Tootja / tootjatehas;  
**LODE SIA, Liepas ražotne, Celnieku iela 34, Lodes iela 1, Liepas pag., Priekulu nov., LV – 4128, LATVIJA**



4. **PL:** System(-y) lub oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych wyrobu budowlanego: **System 2+;** **LV:** Sistēma(-s) vai strukturētā produkta darbības stabilitātes novērtēšana un pārbaude: **Sistēma 2+;** **GB:** System(s) or assessment and verification of product performance stability: **System 2+;** **LT:** Sistema (-os) arba struktūruoto produkto veikimo stabilumo įvertinimas ir patikrinimas: **Sistema 2+;** **EE:** Süsteem(-id) või struktureeritud toote toimivuse püsivuse hindamine ja kontrollimine: **Süsteem 2+;**

5. **PL:** Norma zharmonizowana: **EN 771-1:2011+A1:2015 "Wymagania dotyczące elementów murowych – Część 1: Elementy murów ceramiczne"**  
**LV:** Saskaņots standarts: **EN 771-1:2011 + A1:2015 "Sienu mūra elementu specifikācijas.1.daja:Keramikas mūra elementi"**  
**GB:** Harmonized standard: **EN 771-1:2011 + A1:2015 "Specification for masonry units-Part 1: Clay masonry units"**  
**LT:** Suderintas standartas: **EN 771-1:2011 + A1:2015 "Sienų mūro elementų specifikacijos. 1 -a dalis: Keraminiai mūro elementai"**  
**EE:** Harmoneeritud standard: **EN 771-1:2011 + A1:2015 "Müürikivide spetsifikatsioon.1.daja:Keraamilised müürikivid"**

**PL:** Jednostka lub jednostki notyfikowane: "Inspecta Lotwa", nr NB1325 – przeprowadziła pierwszą inspekcję zakładu producenta oraz zakładowego systemu kontroli produkcji i prowadzi cięgly monitoring, ocenę i opiniowanie wewnętrznej kontroli produkcji według wymogów systemu 2+ i na tej podstawie wydała certyfikat zgodności Zakładowej kontroli Produkcji nr 1325-CPR – 1212. / **LV:** Būvīzstrādājuma, kuram ir saskaņotais standarts EN 771-1:2011+A1:2015, AS „Inspecta Latvia” NB1325 veica sertifikāciju pamatojoties uz sertifikācijas shēmu 2+, kas balstīta uz ražošanas procesa kontroles sākotnējo novērtēšanu un apstiprināšanu ar tai sekojošu uzraudzību, kas ietver ražošanas procesa kontroles novērtēšanu un izdeva ražošanas procesa kontroles sertifikātu Nr. 1325-CPR – 1212. / **GB:** Notified body or bodies: "Inspecta Latvia", no. NB1325 – carried out the first inspection of the producer's plant and factory production control system and carries out continuous monitoring, assessment and evaluation of internal production control according to the requirements of the 2+ system and on this basis issued a certificate of compliance of the Factory Production Control No. 1325-CPR-1212; **LT:** AB „Inspecta Latvia” vykdė statybų gaminių, turinio suderintą standartą EN 771-1:2011+A1:2015, NB1325 sertifikavimą, remiantis sertifikavimo schema 2+, kuri grindžiama gamybos proceso kontrolės pradiniu įvertinimu ir patvirtinimu bei tolesne priežiūra, kuri įtraukia gamybos proceso kontrolės sertifikata Nr. 1325-CPR – 1212; **EE:** Ehitustootete, millele on olemas harmoneeritud standard EN 771-1:2011+A1:2015, AS „Inspecta Latvia” NB1325 viis läbi sertifitseerimise, tuginedes sertifitseerimiskeskemil 2+, mis põhineb tootmisohje esmasel ülevaatusel ja kinnitamisel koos sellele järgneva pideva järelevalvega, mis hõlmab tootmisohje hindamist ja andis välja tootmisohje sertifikaadi nr 1325-CPR – 1212.

6. **PL:** Deklarowane właściwości użytkowe; **LV:** Eksploatacijas īpašības; **GB:** Declared properties; **LT:** Eksploatacijos savybės; **EE:** Deklareeritud toimivus:

<b>PL: CECHY ZASADNICZE / LV:DEKLARĒTĀS ĪPAŠĪBAS / GB: ESSENTIAL FEATURES / LT:DEKLARUOTOS SAVYBĒS / EE:DEKLAREERITUD TOIMIVUS /</b>	<b>PL: WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWE; LV: VĒRTĪBA, KLASE, KATEGORIJA; GB: PERFORMANCE PROPERTIES; LT: VERTĒ, KLASĒ, KATEGORIJA; EE: VÄÄRTUS, KLASS, KATEGORIJA;</b>
<b>PL:</b> Wymiary [mm] ; <b>LT:</b> Dydžiai [mm] <b>LV:</b> Izmēri [mm] ; <b>EE:</b> Mõõdud [mm] <b>GB:</b> Dimensions [mm]	<b>PL:</b> Długość; <b>LV:</b> Garums; <b>GB:</b> Length; <b>LT:</b> Ilgis; <b>EE:</b> Pikkus; <b>250</b> <b>PL:</b> Szerokość; <b>LV:</b> Platums; <b>GB:</b> Width; <b>LT:</b> Plotis; <b>EE:</b> Laius; <b>120</b> <b>PL:</b> Wysokość; <b>LV:</b> Augstums; <b>GB:</b> Height; <b>LT:</b> Aukštis; <b>EE:</b> Kõrgus; <b>65</b>
<b>PL:</b> Odchyłki wymiarów [mm] <b>LV:</b> Pielāides [mm] <b>GB:</b> Dimensions tolerances [mm] <b>LT:</b> Tolerancijos [mm] <b>EE:</b> Mõõdude tolerants [mm]	<b>PL:</b> Tolerancja: T2; <b>LT:</b> Matmenų tolerancijos kategorija: T2 <b>LV:</b> Izmēru pielaižu kategorija: T2 <b>GB:</b> Tolerance: T2; <b>EE:</b> Tolerantsi kategorija: T2 <b>PL:</b> Rozpiętość: R2; <b>LT:</b> Dydžio nuokrypių tolerancijos kategorija: R2 <b>LV:</b> Izmēra izkliedes pielaižu kategorija: R2 <b>GB:</b> Range: R2; <b>EE:</b> Mõõdude dispersiooni tolerantsi kategorija: R2 <b>PL:</b> Długość; <b>LV:</b> Garums; <b>GB:</b> Length; <b>LT:</b> Ilgis; <b>EE:</b> Pikkus; <b>± 4</b> <b>PL:</b> Szerokość; <b>LV:</b> Platums; <b>GB:</b> Width; <b>LT:</b> Plotis; <b>EE:</b> Laius; <b>± 3</b> <b>PL:</b> Wysokość; <b>LV:</b> Augstums; <b>GB:</b> Height; <b>LT:</b> Aukštis; <b>EE:</b> Kõrgus; <b>± 2</b> <b>PL:</b> Długość; <b>LV:</b> Garums; <b>GB:</b> Length; <b>LT:</b> Ilgis; <b>EE:</b> Pikkus; <b>5</b> <b>PL:</b> Szerokość; <b>LV:</b> Platums; <b>GB:</b> Width; <b>LT:</b> Plotis; <b>EE:</b> Laius; <b>3</b> <b>PL:</b> Wysokość; <b>LV:</b> Augstums; <b>GB:</b> Height; <b>LT:</b> Aukštis; <b>EE:</b> Kõrgus; <b>2</b>
<b>PL:</b> Kształt i budowa; <b>LV:</b> Forma; <b>GB:</b> Shape and construction <b>LT:</b> Forma <b>EE:</b> Kuju	<b>PL:</b> Rysunek a – Peļny monolītny element wg EN 771-1:2011+A1:2015 <b>LV:</b> <b>Zīmējums a</b> – pilns monolīta elements saskaņā ar EN 771-1:2011 + A1:2015 <b>GB:</b> <b>Figure a</b> – Full monolithic element according to EN 771-1:2011 + A1:2015 <b>LT:</b> <b>Zīmējums a</b> – elementas su monolītas skulemis pagal EN 771-1:2011 + A1:2015 <b>EE:</b> <b>Joonis a</b> – täismonolītne element vastavalt EN 771-1:2011 + A1:2015
<b>PL:</b> Wytrzymałość na ściskanie <b>LV:</b> Spiedes stiprība <b>GB:</b> Compressive strength <b>LT:</b> Slėgio stipris <b>EE:</b> Survetugevus	<b>PL:</b> Kategorija; <b>LV:</b> Kategorija; <b>GB:</b> Category; <b>LT:</b> Kategorija <b>EE:</b> Kategorija <b>PL:</b> N/mm <sup>2</sup> ; <b>LV:</b> N/mm <sup>2</sup> ; <b>GB:</b> N/mm <sup>2</sup> ; <b>LT:</b> N/mm <sup>2</sup> ; <b>EE:</b> N/mm <sup>2</sup> <b>50</b> <b>PL:</b> Kierunek obciążenia; <b>LV:</b> Slodzes virziens; <b>GB:</b> Load direction; <b>LT:</b> Krūvio kryptis; <b>EE:</b> Koormuse suund; <b>PL:</b> prostopadłe do poziomej spoiny w murze <b>LV:</b> perpendikulāri horizontālai šuvei sienā <b>GB:</b> perpendicular to a horizontal joint in masonry wall <b>LT:</b> statmenai j horizontaliai siūle sienoje <b>EE:</b> perpendikulaarselt horisontaalsele vuugile seinas
<b>PL:</b> Rozszerzalność pod wpływem wilgoci; <b>LV:</b> Izmēru maiņa mitruma ietekmē; <b>GB:</b> Expansion under the influence of moisture; <b>LT:</b> Matmenų pokytis drėgmės poveikyje; <b>EE:</b> Mõõdude muutus niiskuse mõjul	<b>mm/m</b> <b>NPD; N/A</b>
<b>PL:</b> Wytrzymałość spoiny wg EN 998-2:2011 <b>LV:</b> Saistšanās stiprība ar EN 998-2:2011 pielik C vērtībām <b>GB:</b> Joint strength according to EN 998-2:2011 <b>LT:</b> Suvirinimo stipris pagal EN 998-2:2011 <b>EE:</b> Liitugevus EN 998-2:2011 lisa C väärtustega	<b>N/mm<sup>2</sup></b> <b>0,15</b>
<b>PL:</b> Zawartość aktywnych soli rozpuszczalnych <b>LV:</b> Aktīvo šķīstošo sāļu saturs <b>GB:</b> Content of active soluble salts <b>LT:</b> Aktyviųjų tirpių druskų kiekis <b>EE:</b> Aktiivsete lahustuvate soolade sisaldus	<b>PL:</b> Kategorija; <b>LV:</b> Kategorija; <b>GB:</b> Category; <b>LT:</b> Kategorija <b>EE:</b> Kategorija <b>S2</b>
<b>PL:</b> Reakcja na ogień; <b>LV:</b> Reakcija uz uguni <b>GB:</b> Reaction to fire; <b>LT:</b> Reakcija į ugnį <b>EE:</b> Reaktsioon tulele	<b>PL:</b> Klasa; <b>LV:</b> Klase; <b>GB:</b> Grade; <b>LT:</b> Klasė; <b>EE:</b> Klass; <b>A1</b>
<b>PL:</b> Absorpcja wody; <b>LV:</b> Ūdens uzsūce <b>GB:</b> Water absorption; <b>LT:</b> Vandens absorbcija <b>EE:</b> Vee absorbeerimine	<b>PL:</b> % - wagowy; <b>LV:</b> % - pēc svara; <b>GB:</b> % - by weight; <b>LT:</b> % - pagal svorį; <b>EE:</b> % - kaalu järgi; <b>6</b>
<b>PL:</b> Współczynnik dyfuzji pary wodnej <b>LV:</b> Ūdens tvaika vadītspējas koeficients <b>GB:</b> Coefficient of water vapor diffusion <b>LT:</b> Vandens garų laidumo koeficientas <b>EE:</b> Veeauru juhtimisvõime koefitsient	<b>μ</b> <b>50/100</b>
<b>PL:</b> Gęstość brutto w stanie suchym; <b>LV:</b> Sausa elementa tilpumsa <b>GB:</b> Gross density in the dry state; <b>LT:</b> Sausojo elemento tūrinė masė <b>EE:</b> Kuiva elemendi mahumass	<b>kg/m<sup>3</sup></b> <b>2100</b> <b>PL:</b> Kategorija; <b>LV:</b> Kategorija; <b>GB:</b> Category; <b>LT:</b> Kategorija; <b>EE:</b> Kategorija <b>D1</b>
<b>PL:</b> Trwałość (mrozoodporność); <b>LV:</b> Ilgturība sasalšanas-atkušanas iedarbībā <b>GB:</b> Durability (frost resistance); <b>LT:</b> Atsparumas sušalimui – atitirpimui <b>EE:</b> Vastupidavus külmumise-ülesulamise toime all	<b>PL:</b> Kategorija; <b>LV:</b> Kategorija; <b>GB:</b> Category; <b>LT:</b> Kategorija; <b>EE:</b> Kategorija <b>F2</b>
<b>PL:</b> Substancje niebezpieczne, Bq/kg; <b>LV:</b> Radioaktīvā starojuma emisija, Bq/kg; <b>GB:</b> Dangerous substances Bq/kg; <b>LT:</b> Radioaktyvaus spinduliavimo emisija, Bq/kg; <b>EE:</b> Radioaktiivse kiirguse emissioon, Bq/kg	<b>≤ 2</b>

7. **PL:** Właściwości użytkowe określonego powyżej wyrobu są zgodne z zestawem deklarowanych właściwości użytkowych. Niniejsza deklaracja właściwości użytkowych wydana zostaje zgodnie z rozporządzeniem (UE) nr 305/2011 na wyłączną odpowiedzialność producenta określonego powyżej. / **LV:** Norādītā izstrādājuma eksploatacijas deklarācija atbilst norādītajām deklarētajām eksploatacijas īpašībām, EID izdota saskaņā ar Regulu (ES) Nr.305/2011 un par to ir atbildīgs vienīgi iepriekš norādītais ražotājs. / **GB:** The performance of the product identified above is consistent with the set of declared performance properties. This declaration of performance is issued in accordance with Regulation (EU) No 305/2011 under the sole responsibility of the manufacturer identified above. / **LT:** nurodyto gamtinio eksploatacijos deklaracija atitinka nurodytas deklaruotas eksploatacijos savybes, eksploatacijos savybių deklaracija (EID) išduota pagal Reglamentą (ES) Nr.305/2011 ir už ją yra atsakingas tiksliai anksčiau nurodytas gamintojas. / **EE:** Antud toote toimivusedeklaratsioon vastab deklareeritud toimivusele, TD on välja antud kooskõlas määrusega (EL) nr 305/2011 ja eeltoodud tootja ainuvastutusel. /  
**PL:** W imieniu producenta podpisano; **LV:** Ražotāja vārdā parakstīts; **GB:** Signed on behalf of the manufacturer; **LT:** Gamintojo vardu pasirašyta; **EE:** Tootja poolt ja nimel allkirjastanud: .....  
**PL:** Imię Nazwisko – stanowisko; **LV:** Vārds uzvārds – amats; **GB:** Name Surname – position; **LT:** Vardas, pavardė – pareigis; **EE:** Nimi, perekonnanimi – amet; Lode SIA Liepas ražotnis ražošanas vadītājs / Māris Strazds  
**PL:** Mięscowość: data; **LV:** Vieta: datums; **GB:** Place, date; **LT:** Vieta: data; **EE:** Koht: kuupäev; Liepa, 09.03.2020.